

HONDA

CRF250X

MANUAL DEL PROPIETARIO Y GUÍA DE COMPETICIONES

S

© Honda Motor Co., Ltd. 2007

AVISOS IMPORTANTES

ESTA MOTOCICLETA HA SIDO DISEÑADA Y CONSTRUIDA PARA SER UTILIZADA EN COMPETICIONES SOLAMENTE, Y SE VENDE SIN GARANTÍA. NO CUMPLE CON NORMAS DE SEGURIDAD FEDERALES PARA VEHÍCULOS CON MOTOR Y SU UTILIZACIÓN POR CALLES, CARRETERAS, O AUTOPISTAS PÚBLICAS ES ILEGAL.

LAS LEYES DEL ESTADO PROHIBEN EL FUNCIONAMIENTO DE ESTA MOTOCICLETA SE NO ES EN UNA CARRERA ORGANIZADA O EN UNA COMPETICIÓN EN UN CIRCUITO CERRADO BAJO LOS AUSPICIOS DE UNA ORGANIZACIÓN RECONOCIDA O CON PERMISO DE LAS AUTORIDADES GUBERNAMENTALES LOCALES COMPETENTES.

DETERMINE PRIMERO SI EL FUNCIONAMIENTO DE LA MOTOCICLETA ES LEGAL.

SOLAMENTE PARA EL CONDUCTOR. NO SE PERMITE LLEVAR PASAJEROS.

Esta motocicleta ha sido diseñada y construida para llevar solamente al conductor. El límite de carga de la motocicleta y la configuración del asiento no permiten llevar con seguridad un pasajero.

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL.

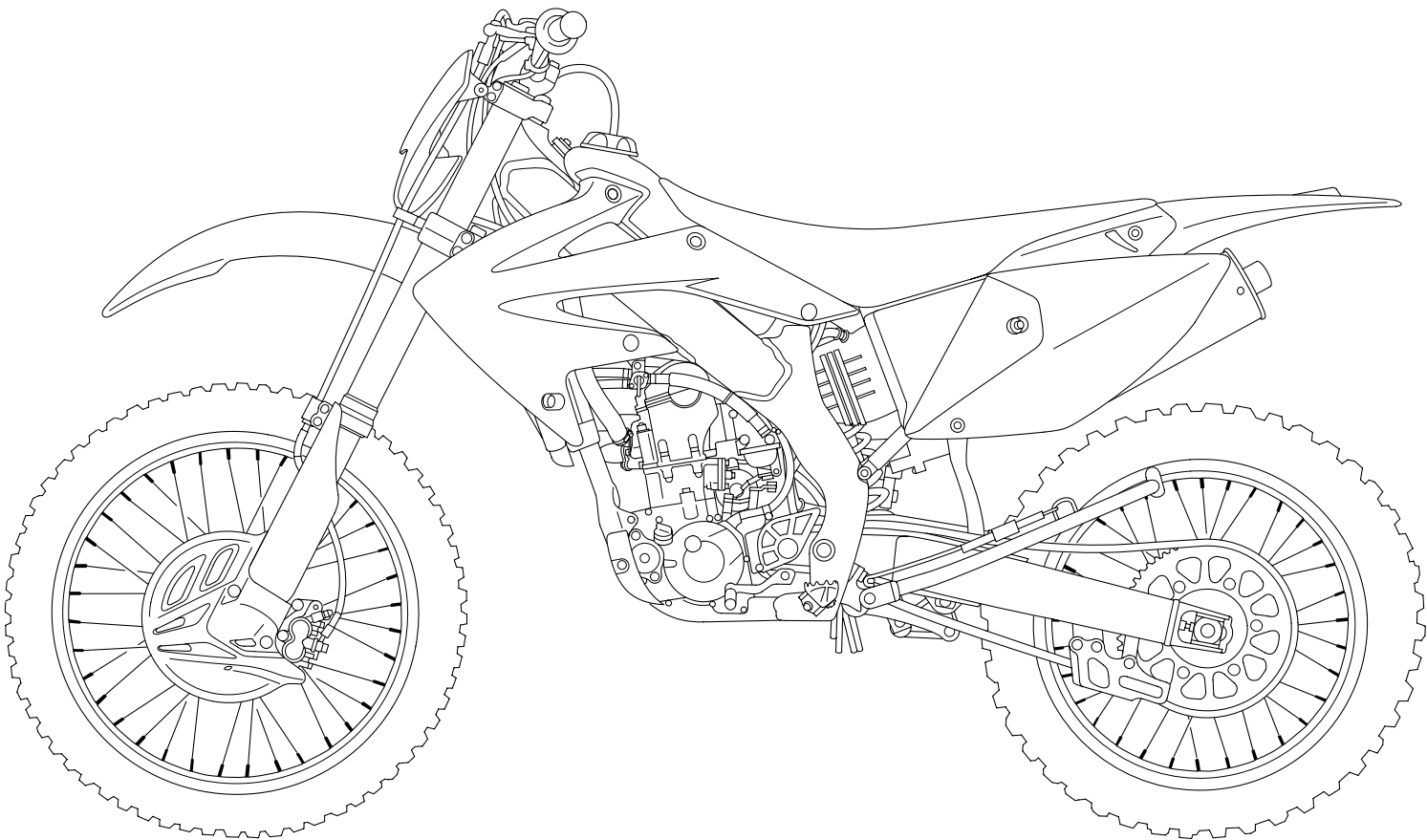
Este manual debe considerarse como una parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con la motocicleta en caso de reventa.

Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de la aprobación de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a efectuar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

No se permite la reproducción de ninguna parte de esta publicación sin permiso por escrito.

© Honda Motor Co., Ltd., 2007

Honda CRF250X
MANUAL DEL PROPIETARIO Y GUÍA DE COMPETICIONES



Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad, así como la seguridad de los demás, son muy importantes. Y la operación de esta motocicleta con seguridad es una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones basadas en la información adecuada sobre la seguridad, hemos incluido procedimientos de operación y otra información en las etiquetas y en este manual.

Esta información le avisa sobre los peligros potenciales que podrían causarle lesiones a usted y a los demás.

Naturalmente, es imposible poderle avisar sobre todos los peligros relacionados con la operación o el mantenimiento de esta motocicleta. Usted deberá aplicar su propio sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- **Etiquetas de seguridad** — en la motocicleta.
- **Mensajes de seguridad** — precedidos por un símbolo de alerta de seguridad  y una de las tres palabras de indicación: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, o **PRECAUCIÓN**.

Estas palabras de indicación significan:

-  PELIGRO** Correrá el peligro de **MUERTE** o de **HERIDAS GRAVES** si no sigue las instrucciones.
-  ADVERTENCIA** Podrá correr el peligro de **MUERTE** o de **HERIDAS GRAVES** si no sigue las instrucciones.
-  PRECAUCIÓN** Podrá correr el peligro de **HERIDAS** si no sigue las instrucciones.

- **Encabezamientos de seguridad** — tales como Recordatorios importantes para la seguridad o Precauciones de seguridad importantes.
- **Sección sobre la seguridad** — como pueda ser la seguridad de la motocicleta.
- **Instrucciones** — modo de utilizar esta motocicleta de forma correcta y segura.

Todo este libro está lleno de información de seguridad importante — léalo minuciosamente.

Mensajes de seguridad

Seguridad de la motocicleta

Esta sección presenta parte de la información más importante y recomendaciones para ayudarle a conducir la CRF con seguridad. Tómese un poco de tiempo para leer estas páginas. Esta sección incluye también información sobre la situación de las etiquetas de seguridad en su CRF.

Información importante de seguridad2

Precauciones de seguridad importantes2

Carga de equipaje3

Accesorios y modificaciones4

Etiquetas de seguridad5

Su CRF ha sido diseñada como una motocicleta para llevar sólo al conductor. No ha sido diseñada para llevar a un pasajero ni equipaje. Un pasajero o el equipaje podrían causar interferencias en su capacidad de movimiento para poder mantener el equilibrio y el control de la CRF.

Adicionalmente, si se exceden los límites de carga o si se transporta el equipaje sin estar equilibrado, su capacidad de manejo, de frenado y de control de la estabilidad de la CRF pueden verse seriamente afectados. La adición de accesorios o las modificaciones que cambien el diseño y el rendimiento de la CRF también pueden hacerle perder la seguridad. El peso de los accesorios también reduce la carga máxima que puede llevarse en la motocicleta.

A continuación daremos información más específica sobre los límites de carga, accesorios y modificaciones.

Carga de equipaje

El peso que carga en la CRF, y la forma en que lo carga, son factores importantes para su seguridad. Si decide llevar equipaje, deberá tener presente la información siguiente.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga o el transporte de un pasajero pueden ser causa de un accidente haciéndole correr el peligro de heridas graves o de muerte.

Siga todas las indicaciones sobre la carga que se dan en este manual.

Directrices para la carga de equipaje
Como ya hemos mencionado en la página 2, le recomendamos que no transporte equipaje en esta motocicleta.
No obstante, si usted decide llevar equipaje, circule a velocidades bajas y siga estas directrices de sentido común:

- Procure que el equipaje sea pequeño y ligero. Asegúrese de que no pueda engancharse con facilidad en los matorrales ni otros objetos, y que no ocasione interferencias con su capacidad de cambiar de posición para conservar el equilibrio y la estabilidad.
- Ponga el peso tan cerca del centro de la motocicleta como sea posible.
- No coloque objetos grandes ni pesados (tales como un saco de dormir o una tienda de campaña) en el manillar, horquilla, ni guardabarros delantero.
- Compruebe que ambos neumáticos estén adecuadamente inflados.

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Las modificaciones de su CRF y el empleo de accesorios que no sean de la marca Honda pueden hacer que la CRF sea insegura.

Antes de pensar en hacer alguna modificación o de añadir algún accesorio, asegúrese de leer la información siguiente.

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiados pueden ser causa de un accidente y hacerle correr el peligro de heridas graves o de muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con las modificaciones y los accesorios.

Accesorios

Le recomendamos encarecidamente que emplee sólo accesorios genuinos de Honda que hayan sido específicamente diseñados y probados para su CRF. Puesto que Honda no puede probar todos los demás accesorios, usted será el responsable de la correcta selección, instalación, y utilización de los accesorios que no sean de la marca Honda. Solicite asistencia a su concesionario y siga siempre esta directriz:

- Asegúrese de que el accesorio no reduzca el espacio libre al suelo ni el ángulo de inclinación, que no limite el desplazamiento de la suspensión ni del manillar, que no altere su posición de conducción y que no cause interferencias con la operación de ningún control.

Modificaciones

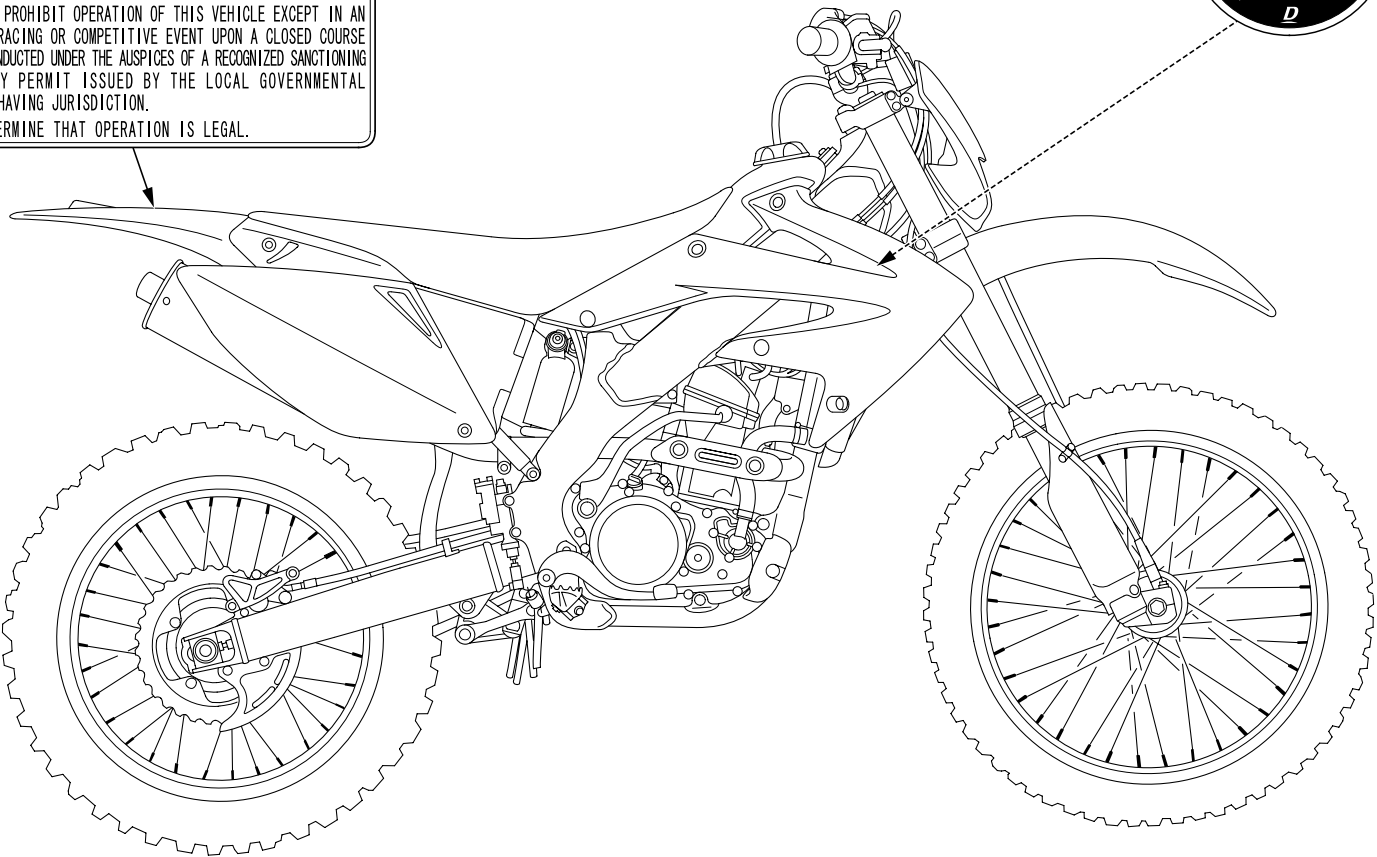
Le aconsejamos encarecidamente que no extraiga ningún equipo original y que no modifique la CRF de ninguna forma que pudiera cambiar su diseño u operación. Estos cambios podrán degradar seriamente el manejo, la estabilidad, y el frenado de su CRF y dejarla insegura para circular.

Etiquetas de seguridad

Esta página muestra las posiciones de las etiquetas de seguridad de su CRF. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar heridas graves. Otras ofrecen información importante sobre la seguridad. Lea atentamente estas etiquetas y no las extraiga.

Si la etiqueta se despegó o si resulta difícil de leer, solicite su reemplazo a su concesionario Honda.

IMPORTANT INFORMATION
OPERATOR ONLY. NO PASSENGERS.
THIS HONDA MOTORCYCLE IS SOLD AS IS
WITHOUT WARRANTY, AND THE ENTIRE RISK AS
TO QUALITY AND PERFORMANCE IS WITH THE BUYER.
READ OWNER'S MANUAL.
THIS VEHICLE IS DESIGNED AND MANUFACTURED FOR COMPETITION USE ONLY.
IT DOES NOT CONFORM TO FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY STANDARDS
AND OPERATION ON PUBLIC STREETS, ROADS, OR HIGHWAYS IS ILLEGAL.
STATE LAWS PROHIBIT OPERATION OF THIS VEHICLE EXCEPT IN AN
ORGANIZED RACING OR COMPETITIVE EVENT UPON A CLOSED COURSE
WHICH IS CONDUCTED UNDER THE AUSPICES OF A RECOGNIZED SANCTIONING
BODY OR BY PERMIT ISSUED BY THE LOCAL GOVERNMENTAL
AUTHORITY HAVING JURISDICTION.
FIRST DETERMINE THAT OPERATION IS LEGAL.





6 Seguridad de la motocicleta



Controles de operación

Lea esta sección con atención antes de circular. Le mostrará las posiciones de los controles básicos de su CRF.

Situación de los componentes de operación ... 8



Antes de circular

Antes de circular, siempre deberá asegurarse de que usted y su Honda estén preparados para circular. Para ayudarle a prepararse, esta sección trata de la forma de evaluar cuándo se está preparado para conducir, y de los elementos que deberá comprobar en su CRF.

Para consultar la información sobre los ajustes de la suspensión, del carburador y otros ajustes para competiciones, vea la página 105.

¿Está usted preparado para circular?	10
¿Está su motocicleta preparada para circular?	11
Inspección previa a la circulación	11



¿Está usted preparado para circular?

Antes de conducir la CRF por primera vez, le recomendamos que lea este manual del propietario, que esté seguro de haber comprendido los mensajes sobre la seguridad, y que sepa cómo se operan los controles.

Antes de circular, es importante que siempre se asegure de que usted y su CRF estén preparados para circular.

Para consultar la información sobre los ajustes de la suspensión, del carburador y otros ajustes, vea la página 105.

Siempre que se prepare para una competición o para practicar, asegúrese sin falta que:

- Esté en buen estado físico y mental
- No haya tomado alcohol ni drogas
- Lleve un casco homologado, protección de los ojos, y otros accesorios apropiados para circular

Aunque una protección completa sea algo imposible, si lleva las prendas adecuadas para conducir podrá reducir las posibilidades de sufrir lesiones o la gravedad de las mismas.

ADVERTENCIA

Si no se lleva puesto un casco se incrementará el peligro de sufrir heridas serias o de muerte en caso de un accidente.

Asegúrese de llevar siempre puesto un casco, protección de los ojos y otros accesorios de protección para circular.



12 Antes de circular



CRF250X(SP)_001_012

12

7/22/07, 5:58 PM



HONDA O/M CRF250X (SP) 3RKSC610 00X3R-KSC-6100

Instrucciones básicas para la operación

Esta sección incluye la información básica sobre la forma de poner en marcha y parar el motor así como indicaciones para el período de rodaje.

Precauciones para circular con seguridad	14
Soporte lateral	14
Cuentakilómetros de viajes	14
Arranque y parada del motor	15
Preparación	15
Válvula del combustible	15
Procedimiento de arranque	15
Motor anegado	16
Cómo se para el motor	16
Cambios de marcha	17
Frenado	18
Estacionamiento	19
Inspección de después de la circulación	20
Directrices para el rodaje	21



Estacionamiento

Baje el soporte lateral para apoyar la CRF.
Cuando termine la jornada de conducción,
gire la válvula del combustible a la posición
OFF. Seleccione siempre una superficie
nivelada para estacionar.



Inspección de después de la circulación

Cuando vuelva a casa después de circular, limpie bien la CRF y saque toda la suciedad, barro, hierbas, piedras u otros objetos que puedan haberse enganchado durante la marcha.

Después de la limpieza, inspeccione minuciosamente la CRF para ver si hay fugas o daños.

Asegúrese de lubricar la cadena de transmisión (página 96) para evitar la corrosión.

Directrices para el rodaje

Ayude a asegurar la futura fiabilidad y rendimiento de su CRF poniendo atención especial en la forma de circular durante el primer día de circulación o los primeros 25 km.

Durante este período, evite arranques a plena aceleración y no efectúe aceleraciones rápidas.

Este mismo procedimiento deberá seguirse cada vez que:

- se reemplace un pistón
- se reemplacen los anillos del pistón
- se reemplace el cilindro
- se reemplacen el cigüeñal o los cojinetes del cigüeñal

22 Instrucciones básicas para la operación

Sistema de combustible

4. Lave el filtro de combustible (3) en solvente de limpieza de alto punto de inflamación.
5. Compruebe que la junta tórica (4) esté en buen estado e instálela en la junta de combustible.
Instale el filtro de combustible en el depósito de combustible apretando los pernos a la torsión especificada:
10 N·m (1,0 kgf·m)
Llene el depósito de combustible.
Una la válvula del combustible y la línea de combustible, y gire la válvula del combustible a la posición ON o RES; compruebe si hay fugas de combustible.

